



Guía para padres sobre  
las pruebas MAP

# Esta guía ha sido creada para ayudar a las familias a comprender mejor de qué se tratan las evaluaciones MAP y cómo interpretar los puntajes de su hijo/a.

## 1. ¿Qué es la prueba MAP?

Es probable que usted esté familiarizado con las pruebas que se realizan en lápiz y papel, en donde todos los estudiantes deben responder a las mismas preguntas durante un período de tiempo establecido. La prueba MAP (Medias del Progreso Académico, por sus siglas en inglés) creada por la firma NWEA, es diferente. Esta prueba se realiza en la computadora y es adaptativa. Esto significa que cada estudiante recibe un conjunto de preguntas diferentes en función de cómo vaya respondiendo. Es decir, si el estudiante responde correctamente a una pregunta, la que le sigue será de mayor dificultad, si responde incorrectamente, la que le sigue será más fácil. Por lo general, la mayoría de los estudiantes responden correctamente a la mitad de las preguntas que reciben durante la prueba.

## 2. ¿Qué mide la prueba MAP?

El puntaje de estas pruebas se basa en el sistema de puntuación RIT. Este tipo de puntuación se utiliza para medir el desempeño académico del estudiante en diferentes momentos del año escolar y calcular el nivel de crecimiento académico. Es como cuando uno mide la estatura del niño en diferentes fechas y la marca en la pared o en una tira de papel. Se pueden ver las mediciones en las distintas fechas y también cuánto creció el niño de una fecha a la otra.

## 3. ¿Qué significa el puntaje RIT?

Al finalizar cada prueba MAP, el estudiante recibirá un puntaje RIT. El puntaje es como si fuera la estatura del niño; en este caso, refleja el conocimiento y las aptitudes académicas (lo que sabe) del estudiante en ese momento, tal como las pulgadas o los centímetros reflejan la estatura.

El puntaje RIT (Rasch Unit, por sus siglas en inglés) es una escala fija de intervalos equivalentes, tal como pies y pulgadas (o metros y centímetros). Intervalos equivalentes significa que una diferencia de 10 puntos indicará lo mismo independientemente de si el estudiante se encuentra arriba, abajo o en el medio de la escala. El puntaje RIT tiene el mismo significado para todos los estudiantes, independientemente del grado o la edad. Los puntajes que se obtienen a lo largo de un período de tiempo pueden compararse para conocer cuánto progresó académicamente el estudiante, similar a cuando se mide la estatura con una regla.

Podrá encontrar mayor información sobre la escala RIT (en inglés) aquí.

## 4. ¿Cómo utilizan los maestros y las escuelas los puntajes de MAP?

NWEA provee varios tipos de informes para que los maestros y las escuelas puedan acceder a la información que ofrece el sistema MAP. Esto permite a las escuelas, clases, grados mantener un seguimiento sobre el progreso de los estudiantes.

Con estos informes, los maestros pueden seguir el crecimiento de cada estudiante de manera individual y de la clase en general. Los estudiantes que obtienen puntajes similares, generalmente están listos para recibir el mismo tipo y nivel de instrucción. Los informes MAP ofrecen además información sobre el progreso promedio de estudiantes en el mismo grado, dentro de la misma asignatura y con un nivel similar de desempeño inicial.

## 5. ¿Me permite MAP saber si mi hijo se está desempeñando a nivel del grado?

Así como el médico tiene un gráfico que muestra la estatura más común de la gente a cierta edad, NWEA ha creado gráficos que muestran el puntaje RIT promedio de los estudiantes en varios niveles de grado. El equipo de investigadores de NWEA ha analizado los puntajes de millones de estudiantes para determinar el puntaje promedio en los distintos grados. Usted podrá ver el gráfico de estos puntajes en el documento PDF denominado [Comparative Data to Inform Instructional Decisions](#). Tenga en cuenta que los puntajes MAP son solo uno de los tantos datos que los maestros utilizan para determinar el desempeño del estudiante. Consulte con el maestro de su hijo ante cualquier pregunta acerca del desempeño académico



## 6. ¿Qué asignaturas están disponibles en MAP?

Pruebas de lectura, uso del lenguaje, matemáticas y ciencias de 2.o a 12.o grado.

También existen pruebas de lectura y matemáticas para grados iniciales, de Kindergarten a 2.o grado. Estas pruebas pensadas para niños requieren el uso de auriculares ya que muchas de las preguntas tienen audio para permitir que los niños que aún están aprendiendo a leer puedan responder las preguntas. Las pruebas para grados iniciales se denominan MAP for Primary Grades (MPG, por su nombre en inglés).

## 7. ¿Qué tiempo de duración tiene la prueba MAP?

Nuestras pruebas no tienen límite de tiempo, los estudiantes pueden tomar el tiempo que sea necesario. Por lo general, las pruebas MAP llevan menos de una hora y las MPG aún menos tiempo.

## 8. ¿Con qué frecuencia realizará mi hijo las pruebas MAP?

La mayoría de las escuelas imparten las pruebas al comienzo, en la mitad y al finalizar el año escolar. Algunas escuelas las imparten también en otros momentos del año.

## 9. ¿Es MAP una prueba estandarizada? ¿Cómo se diferencian de las evaluaciones estatales (state tests) o de alta implicancia (high-stakes)?

La mayoría de las pruebas denominadas “state tests” o “high-stake tests” son evaluaciones sumativas o finales. Estas pruebas miden los conocimientos que tiene en ese momento el estudiante en relación con lo que se espera a nivel del grado y por lo general se administran al final del año para medir el conocimiento académico de grado.

Las pruebas MAP son interinas o periódicas, lo que significa que se pueden administrar periódicamente durante el año. Las pruebas MAP están alineadas a los mismos estándares que las pruebas sumativas por lo que evalúan el mismo contenido. Con las pruebas MAP los maestros reciben resultados inmediatos sobre lo que el estudiante sabe y lo que está listo para aprender, permitiendo al maestro personalizar la enseñanza según el nivel del estudiante.

## 10. ¿Qué tipos de preguntas tienen las pruebas MAP? ¿Existe algún demo?

Las pruebas MAP contienen preguntas de opción múltiple, de elegir y arrastrar y otras. Si desea ver algunos ejemplos, puede hacerlo a través de esta [breve demostración](#).

## 11. ¿Pueden todos los estudiantes acceder a las pruebas MAP?

Sí, NWEA mantiene el compromiso de asegurar que las pruebas puedan ser accedidas por todos los estudiantes. Para mayor detalle, descargue el archivo de [Preguntas frecuentes sobre accesibilidad](#).

## 12. ¿Qué tipo de información recibiré de la escuela de mi hijo?

La mayoría de las escuelas proporcionan el informe de progreso del estudiante (Student Progress Report). Este informe contiene información sobre los resultados que su hijo obtuvo en las pruebas MAP más recientes así como en las anteriores.

Al final de esta guía para padres se incluye una muestra simplificada del informe de progreso con definiciones y explicaciones que le ayudarán a comprenderlo mejor. Tenga a bien contactar directamente a la escuela o al maestro de su hijo si necesita información adicional.

### 13. ¿Qué puedo hacer para aprender más sobre los resultados de mi hijo?

Contacte a la maestra o escuela de su hijo con preguntas específicas sobre los resultados de la prueba.

Debido a las leyes de privacidad sobre la información de los estudiantes (especialmente las que derivan de la Ley Federal de Derechos Educativos y Privacidad—FERPA, por sus siglas en inglés), NWEA no puede comunicar a padres, tutores u otro miembro familiar, ningún tipo de información sobre el estudiante, los resultados de las pruebas, o programas de evaluación de las escuelas.

### 14. ¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a prepararse para las pruebas MAP?

El maestro se encargará de dar las instrucciones y explicaciones antes de la prueba. Al igual que para cualquier otro día escolar, asegúrese de que su hijo haya descansado y comido bien. Aliente a su hijo a esmerarse lo mejor que pueda.

### 15. ¿Qué hace NWEA con la información de mi hijo? ¿Está protegida?

NWEA aplica una serie de medidas tecnológicas y operativas que aseguran el cuidado y privacidad de los datos, entre otros: auditorías de seguridad periódicas, controles tecnológicos, controles de acceso físico y capacitación de empleados sobre privacidad de la información.

NWEA no utiliza la información de identificación personal de su hijo (PII, por sus siglas en inglés) para ningún otro propósito que no sea suministrar servicios a la escuela a la que acude su hijo. NWEA se asegura de borrar cualquier dato de identificación personal al recoger datos para propósitos de investigación y desarrollo que contribuyan a mejorar la calidad de los productos y agilizar el aprendizaje de los estudiantes.

NWEA no comercializa los PII. El intercambio de información (de existir) queda a discreción absoluta de las instituciones educativas que adquieren nuestros productos.



NWEA es una organización internacional de servicios educativos sin fines de lucro fundada por educadores hace casi 40 años y conocida principalmente por las pruebas interinas denominadas MAP. Contamos con más de 7.800 socios en escuelas de los EEUU, distritos escolares, agencias educativas y escuelas internaciones que nos permiten evaluar a los estudiantes de pre-kindergarten a el 12.o año con pruebas que miden de manera precisa el progreso y las necesidades educativas de los alumnos, proveer desarrollo profesional a maestros y educadores para agilizar el aprendizaje de los estudiantes y realizar tareas de investigación que confirmen la validez de las pruebas y la interpretación de los datos. Las pruebas de NWEA son impartidas a casi 8 millones de estudiantes con el fin de planear la instrucción y optimizar el progreso académico de cada alumno.



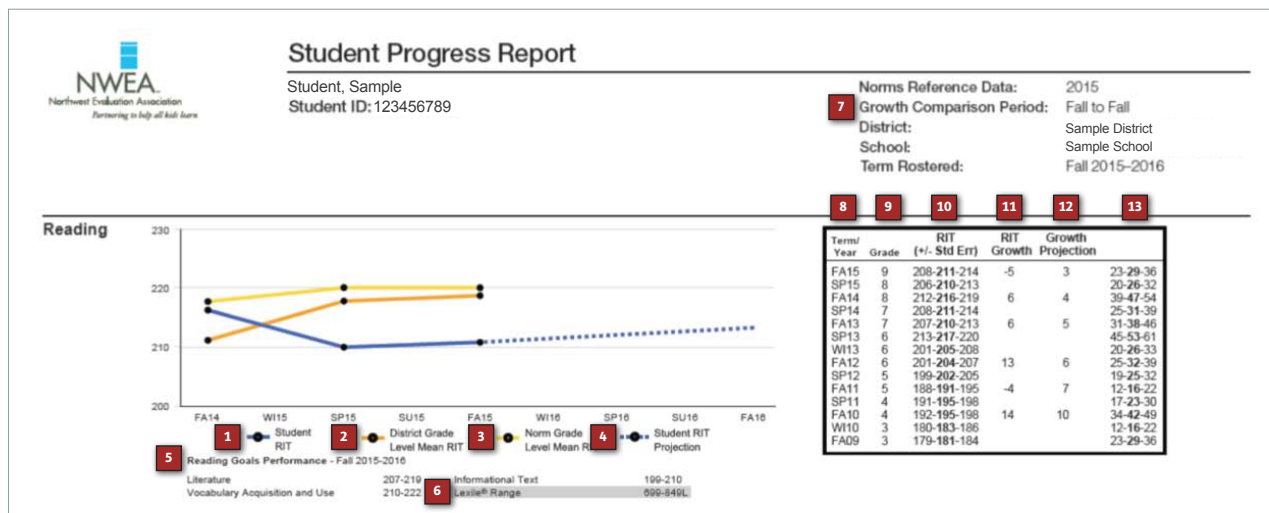
## Guía Rápida de Referencia

Este pequeño informe de referencia tiene como objetivo ayudarle a comprender el informe de progreso (Student Progress Report) de su hijo/a. Usted recibirá este informe con los resultados que obtuvo su hijo luego de realizar las pruebas MAP de NWEA.

Nuestras pruebas determinan el nivel de instrucción que necesita su hijo y miden el crecimiento académico a lo largo de los ciclos escolares en el que su hijo haya realizado las pruebas. El equipo de investigación de NWEA analiza los datos de millones de estudiantes y determina cómo van cambiando los resultados de las pruebas MAP a lo largo del tiempo, teniendo en cuenta la asignatura, el grado y los conocimientos iniciales del estudiante. El informe utiliza esta información para mostrarle como su hijo se está desempeñando en comparación con otros estudiantes en el mismo grado, dentro del mismo distrito escolar y a lo largo y ancho de los Estados Unidos.

Los resultados de la prueba MAP aparecen en la escala numérica RIT. El informe puede incluir varios gráficos que reflejan las diferentes asignaturas. Los distritos escolares eligen el formato o configuración al imprimir los informes, es decir, puede que reciba un gráfico de barras o de línea. Independientemente del tipo de gráfico que reciba, el significado del informe es siempre el mismo.

Contacte al maestro o escuela de su hijo con cualquier pregunta sobre este informe.



### Clave del gráfico

- RIT del estudiante: es el puntaje RIT que obtiene el estudiante al realizar cada prueba.
- Promedio RIT del distrito según el grado: es el puntaje RIT promedio dentro del mismo distrito, grado y asignatura. Esta cifra se genera una vez que su distrito finaliza con el período de pruebas. Si esta cifra no está presente en el informe, es debido a que el distrito no ha finalizado con las evaluaciones.
- Promedio RIT standard según el grado: es el puntaje RIT promedio de los estudiantes que se encuentran en el mismo grado y han hecho la prueba de la misma asignatura durante el mismo período escolar. Se esta cifra no aparece en el informe, es debido a que no existen al momento suficientes datos que permitan la comparación.
- Estimación del puntaje RIT: es el puntaje que se prevé el estudiante obtendrá en la próxima prueba. Esta estimación se basa en los resultados de pruebas anteriores del estudiante y en los resultados de estudiantes en el mismo grado y misma asignatura que han realizado la prueba durante el mismo período escolar.
- Metas: cada prueba, por ejemplo de lectura, está dividida en áreas denominadas metas. Esta sección muestra el desempeño del estudiante en cada área. El informe le mostrará el rango del puntaje RIT o un adjetivo que lo describe. Es decir: Low (percentil menor a 21), LoAvg (percentil entre 21 y 40), Avg (percentil entre 41 y 60), HiAvg (percentil entre 61 y 80) y High (percentil mayor a 80). Así por ejemplo, si el puntaje del estudiante en el área de aumento de vocabulario es HiAvg, significa que el estudiante tiene mayor conocimiento que entre el 61% y el 80% de los estudiantes en el mismo grado. El asterisco (\*) en cualquiera de las metas significa que no pudo calcularse el puntaje debido a que demasiadas preguntas fueron respondidas incorrectamente.
- Rango de Lexile®: este puntaje aparece cuando el estudiante ha realizado una prueba de lectura. El puntaje le permitirá encontrar material de lectura apropiado para el nivel del estudiante. Podrá utilizar este puntaje para buscar recursos online como libros, artículos de periódicos y demás materiales de lectura. Lexile® es marca registrada de MetaMetrics, Inc.

### Clave de la tabla de resultados

- Período de comparación del progreso: es el período de tiempo que se toma en cuenta para calcular los valores del puntaje RIT, y las estimaciones de progreso y del puntaje RIT.
- Temporada/Año: la época del año (FA=otoño, SP=primavera, WI=invierno, SU=verano) y el año en el que el estudiante ha realizado la prueba.
- Grado: grado que cursa el estudiante al momento de realizar la prueba.
- RIT: el número del medio en negrilla es el puntaje RIT del estudiante. Los números a los lados de este definen el rango. Si el estudiante vuelve a hacer la prueba en el corto plazo, es muy probable que el puntaje RIT resulte dentro de este rango.
- Crecimiento del puntaje RIT: muestra el progreso en puntos RIT que el alumno ha alcanzado dentro del período de comparación. Por ejemplo, si el período de comparación (ver #7) es de otoño a otoño, esta cifra mostrará el crecimiento del puntaje RIT entre pruebas consecutivas.
- Estimación del progreso: se basa en el progreso promedio de estudiantes que estuvieron en el mismo grado, realizaron las pruebas de la misma asignatura, comenzando por la inicial en el mismo período y obtuvieron un puntaje RIT similar.
- Rango del percentil: el número del medio en negrilla es el percentil del estudiante o, dicho de otro modo, el porcentaje de estudiantes en el mismo grado que obtuvieron un puntaje RIT menor o igual al de este estudiante. Las cifras a los lados definen el rango del percentil. Si el estudiante vuelve a hacer la prueba en el corto plazo, es muy probable que el percentil resulte dentro de este rango.